

Eyeskey

**Руководство по эксплуатации
биноклей, монокуляров и
зрительных труб**

Содержание

Меры предосторожности -----	1
Хранение и уход -----	2
Схемы биноклей -----	3-7
– Бинокли с roof-призмой, односторонним шарнирным соединением и кольцом диоптрийной настройки на правом окуляре -----	3
– Бинокли с roof-призмой, односторонним шарнирным соединением и центральным кольцом диоптрийной настройки -----	4
– Бинокли с roof-призмой и двойной шарнирной конструкцией -----	5
– Бинокли с rogo-призмой и центральным кольцом фокусировки -----	6
– Бинокли с rogo-призмой и диоптрийной настройкой каждого окуляра --	7
Схемы монокуляров и зрительных труб -----	8-12
– Монокуляр с постоянной кратностью -----	8
– Монокуляр с переменной кратностью -----	9
– Оптическая труба с постоянной кратностью -----	10
– Оптическая труба с переменной кратностью -----	11
– Оптические трубы с переменной кратностью и блендой -----	12
Крепление шейного ремня -----	13
Регулировка положения наглазников -----	14
Регулировка межзрачкового расстояния -----	15
Фокусировка биноклей -----	16-18
– Бинокли с центральным кольцом настройки фокусировки и кольцом диоптрийной настройки на правом окуляре -----	16
– Бинокли с центральным кольцом фокусировки и центральным кольцом диоптрийной настройки -----	17
– Бинокли с диоптрийной настройкой каждого окуляра -----	18
Фокусировка монокуляров -----	19
Фокусировка зрительных труб -----	20
Установка бинокля на штатив -----	21
Установка монокуляра на штатив -----	22
Установка зрительной трубы на штатив -----	23
Внимание! -----	24
Области применения биноклей Eyeskey -----	25
Часто задаваемые вопросы -----	26

Меры предосторожности

1. Не вскрывайте и не разбирайте бинокль самостоятельно. Это приведет к потере гарантии и может привести к травмам.
2. Никогда не используйте бинокль, монокуляр или зрительную трубу на ходу.
3. Никогда не размахивайте биноклем, взявшись за ремень. Это может причинить вред окружающим или повредить бинокль.
4. Во избежание случаев удушья храните упаковку и мелкие детали в местах, недоступных детям. При проглатывании деталей немедленно обратитесь к врачу.
5. Не давайте маленьким детям играть с биноклем без присмотра. Это может привести к травмам, а наматывание шейного ремня — к удушью.
6. Не оставляйте бинокль в неустойчивом положении и не кладите в места без достаточной устойчивости. Падение бинокля может привести к травмам окружающих и поломке самого бинокля.
7. Не подвергайте прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей. Концентрация прямых солнечных лучей через объектив может вызвать пожар.
8. Не подвергайте прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей. Концентрация прямых солнечных лучей через объектив может вызвать пожар.
9. Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий.

Хранение и уход

Хранение:

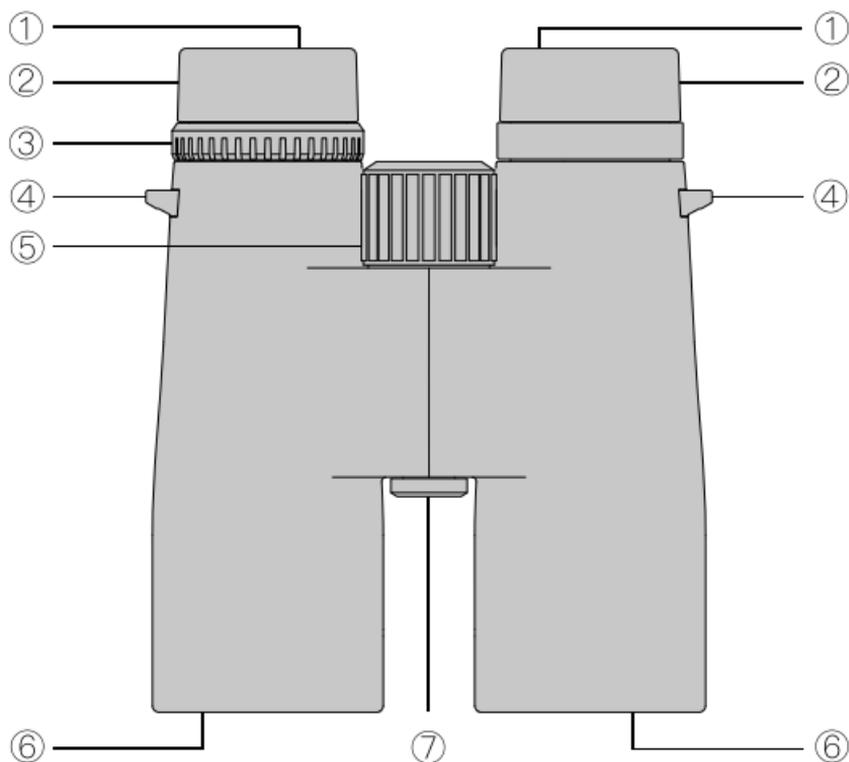
1. Храните ваше оборудование в сухом прохладном месте. Если оно намокло или отсырело, как можно быстрее протрите его сухой салфеткой и оставьте сушиться.
2. Не оставляйте ваше оборудование в салоне или багажнике автомобиля на ярком Солнце. Это может нарушить герметичность конструкции и привести к разжижению смазки в подвижных частях.
3. Убирая оборудование на хранение, тщательно удалите брызги воды и другие загрязнения с корпуса, даже если вы используете влаго- и пылезащищенную модель.

Уход:

1. Своевременно удаляйте пыль и загрязнение с поверхности линз, используя специальную щетку или мягкую салфетку.
2. Для удаления жировых отпечатков пальцев с поверхности линз используйте мягкую тканевую салфетку, вытирая линзы плавными круговыми движениями. Идеальный вариант — салфетки для очистки оптики или монитора компьютера.
3. Для удаления сильных загрязнений допустимо использовать жидкие средства для очистки оптических поверхностей, в том числе изопропиловый спирт. Никогда не наносите чистящее средство непосредственно на поверхность линз: смочите им салфетку и затем аккуратно удалите пятна.

Схемы биноклей

Бинокли с roof-призмой, односторонним шарнирным соединением и кольцом диоптрийной настройки на правом окуляре

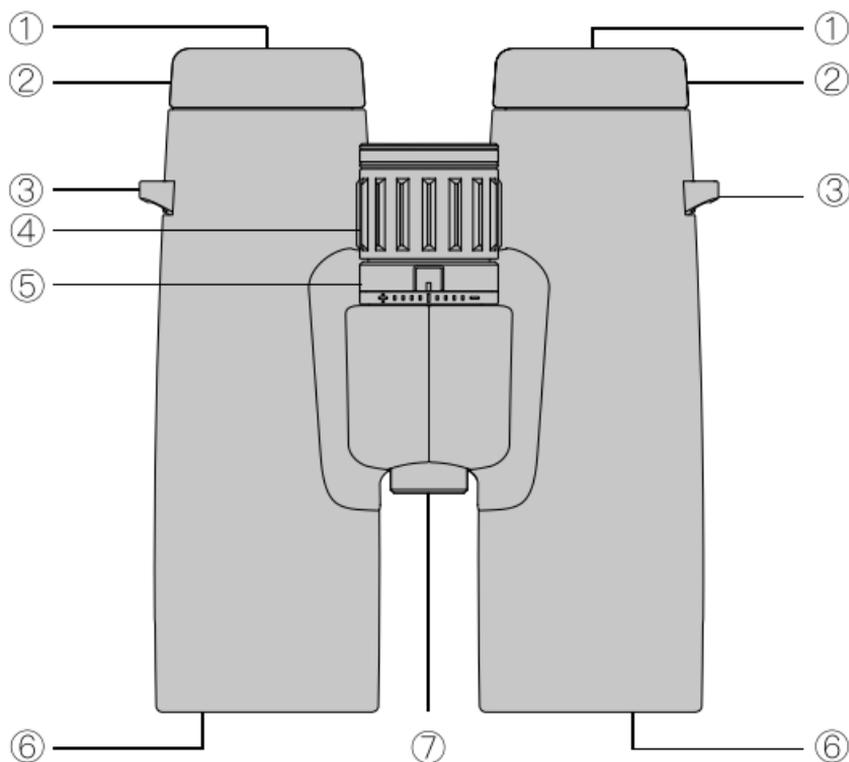


Бинокль с кольцом диоптрийной
настройки на правом окуляре.

- ① Окуляры
- ② Наглазники.
- ③ Кольцо диоптрийной настройки.
- ④ Проушины для крепления шейного ремня.
- ⑤ Кольцо фокусировки.
- ⑥ Передние линзы объективов.
- ⑦ Штативное гнездо.

Схемы биноклей

Бинокли с roof-призмой, односторонним шарнирным соединением и центральным кольцом диоптрийной настройки

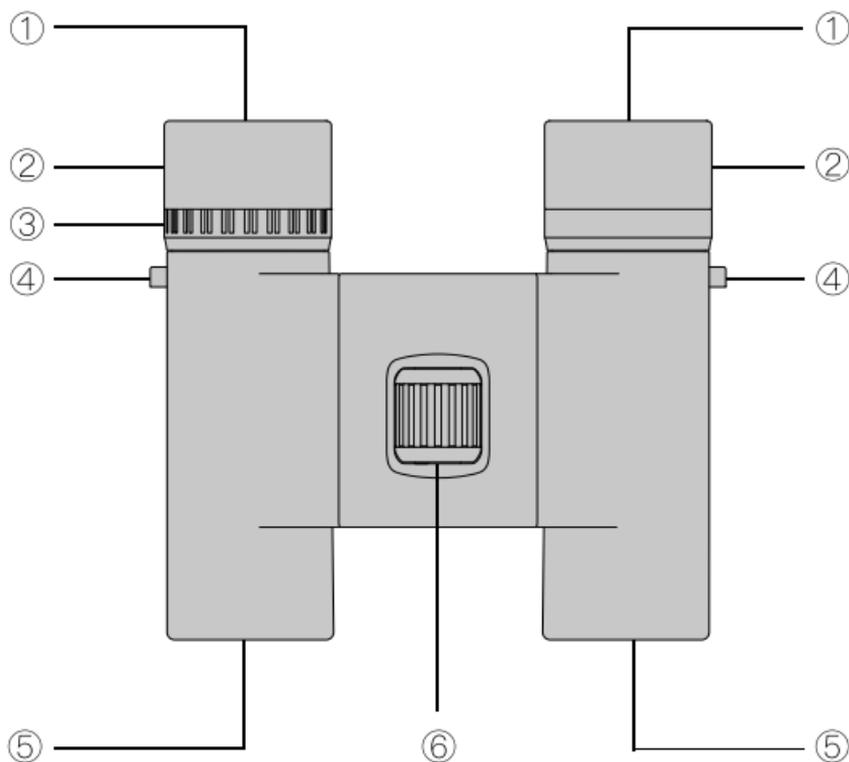


Бинокль с центральным
кольцом диоптрийной настройки.

- ① Окуляры. ② Наглазники. ③ Проушины для крепления шейного ремня. ④ Кольцо диоптрийной настройки.
- ⑤ Кольцо фокусировки. ⑥ Передние линзы объективов.
- ⑦ Штативное гнездо.

Схемы биноклей

Бинокли с гоф-призмой и двойной шарнирной конструкцией

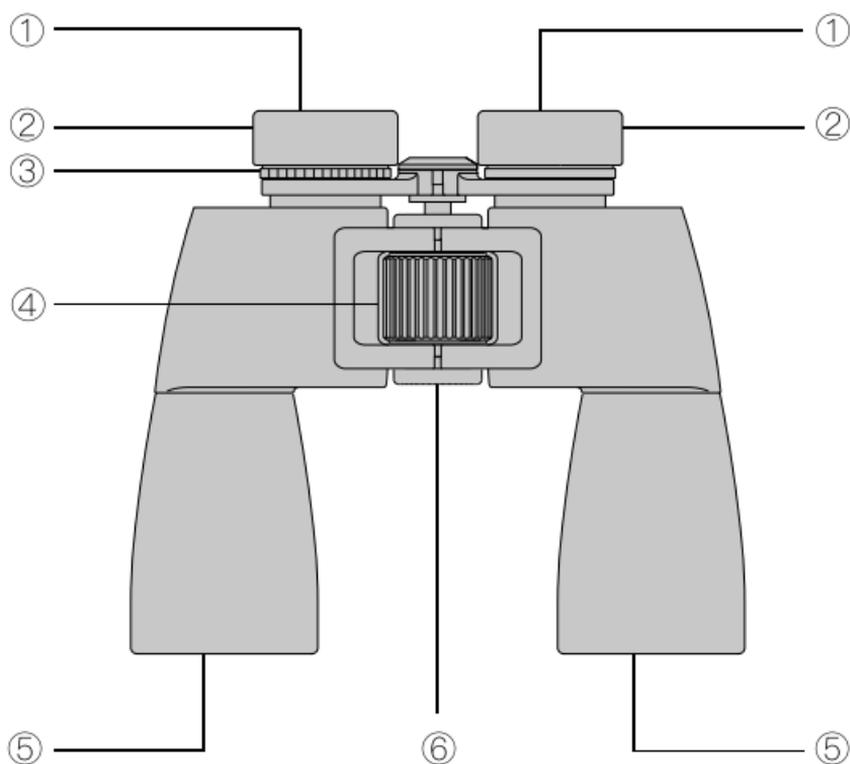


Бинокль с кольцом диоптрийной
настройки на правом окуляре.

- ① Окуляры. ② Наглазники. ③ Кольцо диоптрийной настройки.
- ④ Проушины для крепления шейного ремня.
- ⑤ Передние линзы объективов. ⑥ Кольцо фокусировки.

Схемы биноклей

Бинокли с рого-призмой и центральным кольцом фокусировки

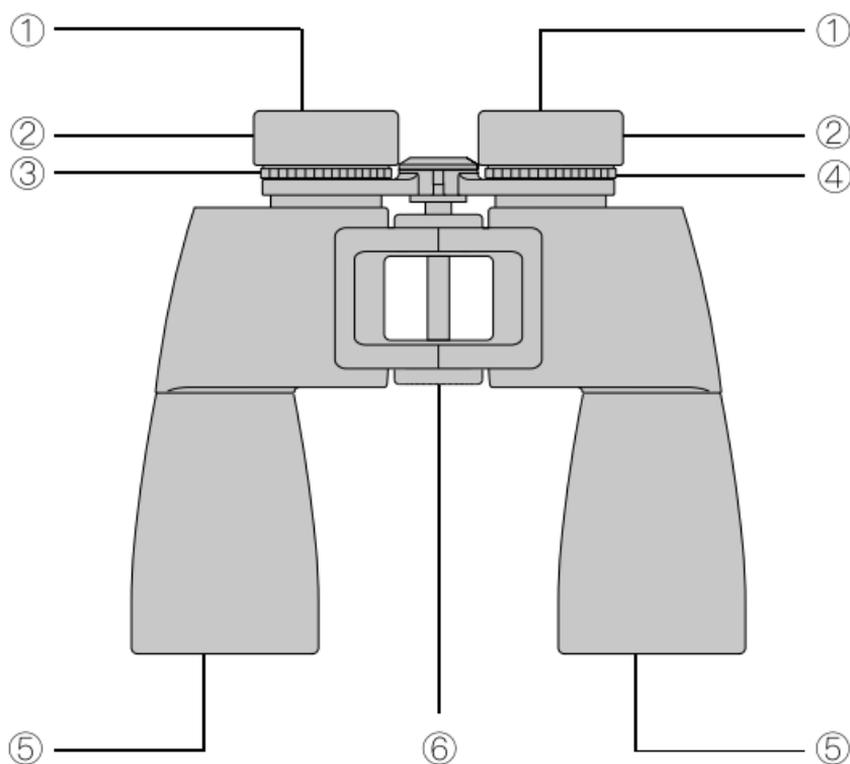


Бинокль с рого-призмой и
центральным кольцом фокусировки.

- ① Окуляры. ② Наглазники. ③ Кольцо диоптрийной настройки.
④ Кольцо фокусировки.
⑤ Передние линзы объективов. ⑥ Штативное гнездо.

Схемы биноклей

Бинокли с рого-призмой и диоптрийной настройкой каждого окуляра

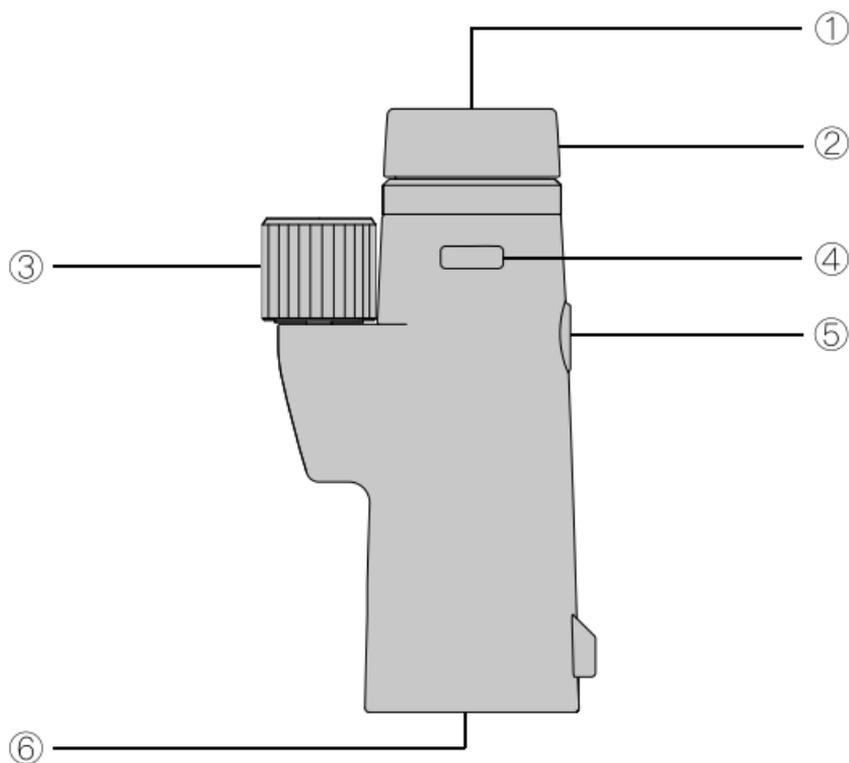


Бинокль с рого-призмой и диоптрийной настройкой каждого окуляра.

- ① Окуляры. ② Наглазники.
- ③ Кольцо диоптрийной настройки правого окуляра.
- ④ Кольцо диоптрийной настройки левого окуляра.
- ⑤ Передние линзы объективов. ⑥ Штативное гнездо.

Схемы монокуляров и зрительных труб

Монокуляр с постоянной кратностью

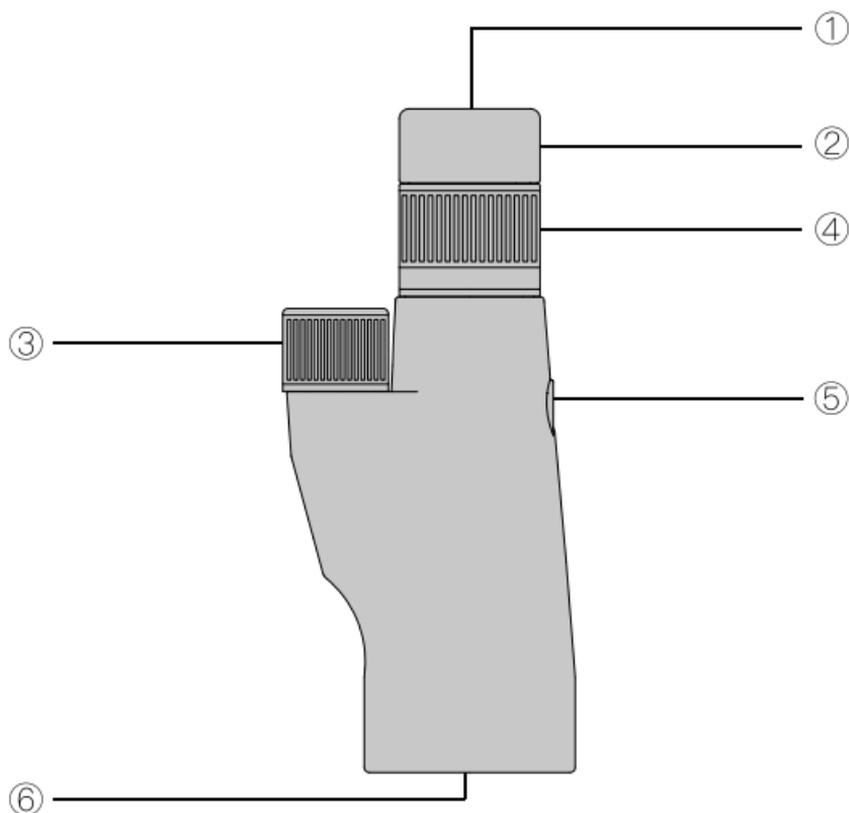


Монокуляр с постоянной кратностью.

- ① Окуляр. ② Наглазники. ③ Кольцо фокусировки.
- ④ Проушина для крепления шейного ремня.
- ⑤ Штативное гнездо. ⑥ Передняя линза объектива.

Схемы монокуляров и зрительных труб

Монокюляр с переменной кратностью

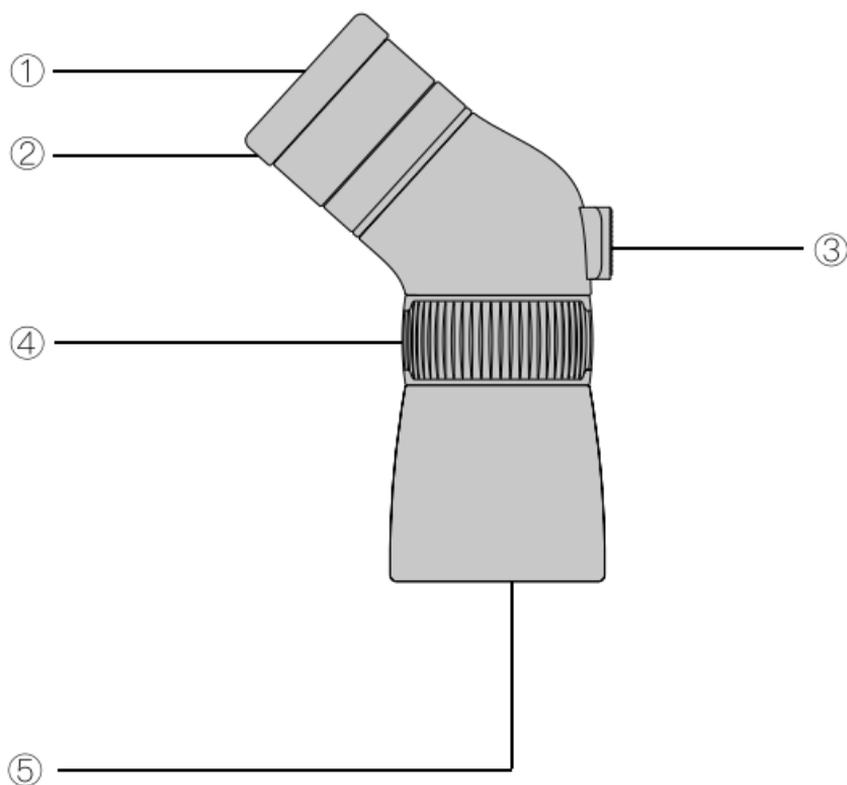


Монокюляр с переменной кратностью

- ① Окуляр. ② Наглазники. ③ Кольцо фокусировки.
④ Кольцо изменения кратности.
⑤ Штативное гнездо. ⑥ Передняя линза объектива.

Схемы монокуляров и зрительных труб

Оптическая труба с постоянной кратностью

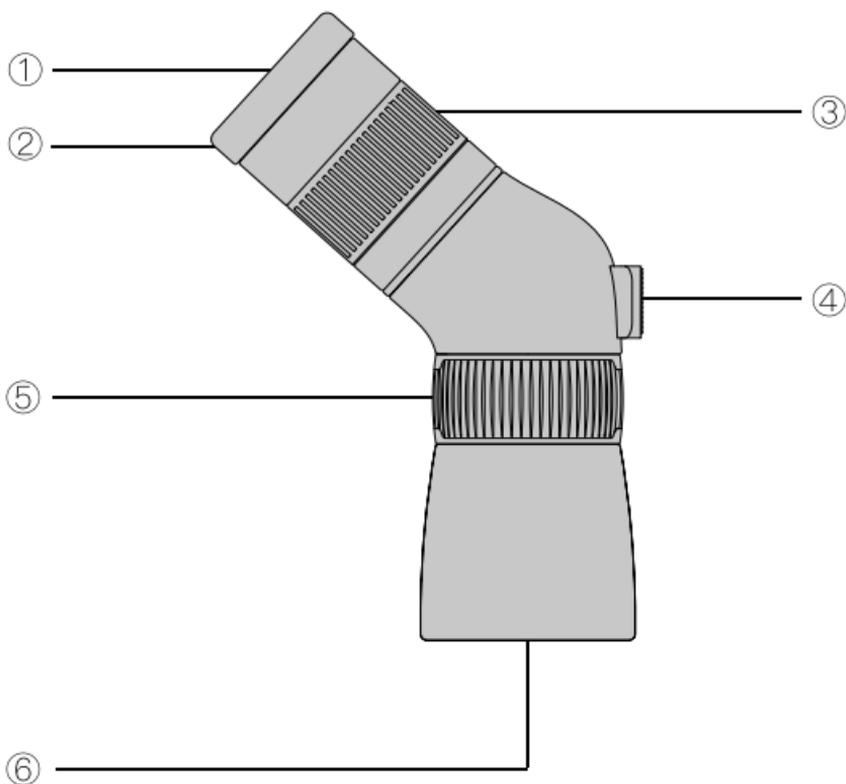


Оптическая труба с постоянной кратностью.

- ① Окуляр. ② Наглазник. ③ Штативное гнездо.
④ Кольцо фокусировки. ⑤ Передняя линза объектива.

Схемы монокуляров и зрительных труб

Оптическая труба с переменной кратностью

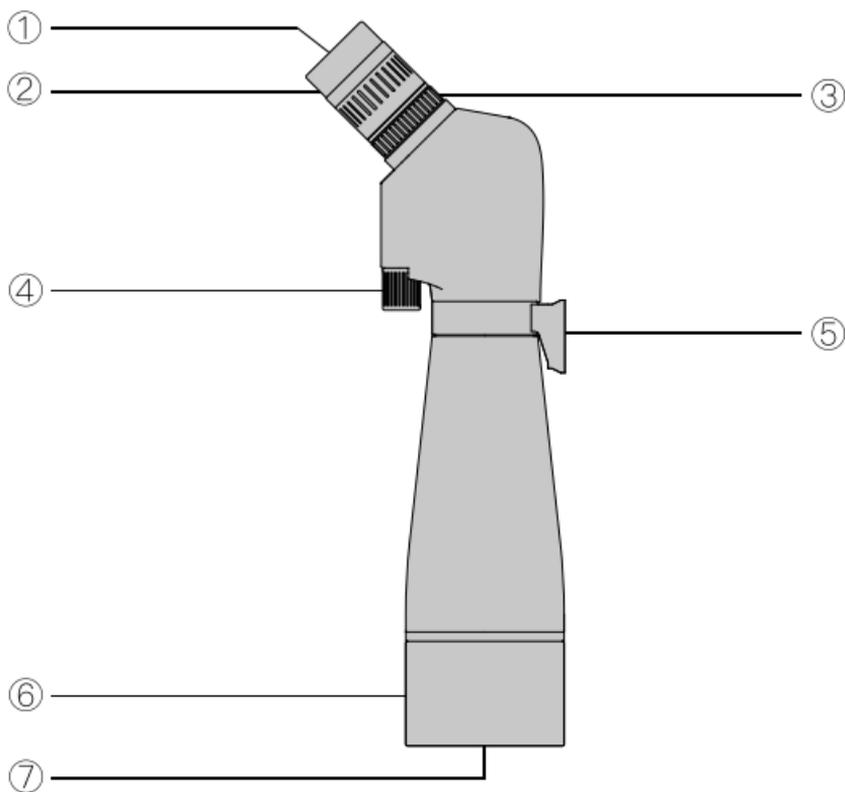


Оптическая труба с переменной кратностью.

- ① Окуляр.
- ② Наглазник.
- ③ Кольцо изменения кратности.
- ④ Штативное гнездо.
- ⑤ Кольцо фокусировки.
- ⑥ Передняя линза объектива.

Схемы монокуляров и зрительных труб

Оптические трубы с переменной кратностью и блендой

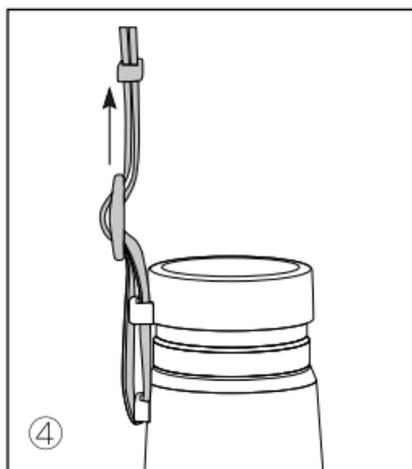
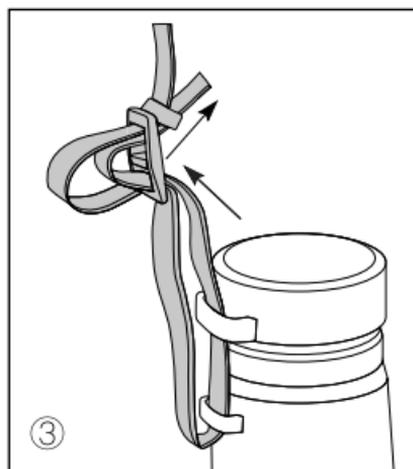
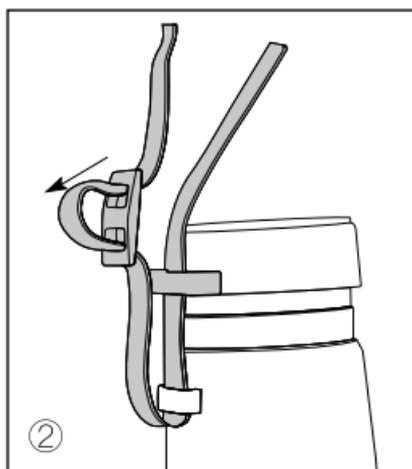
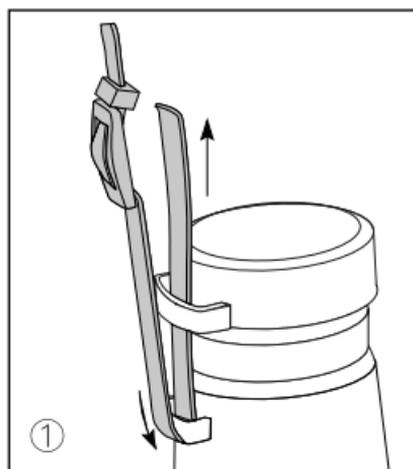


Оптическая труба с переменной кратностью и блендой.

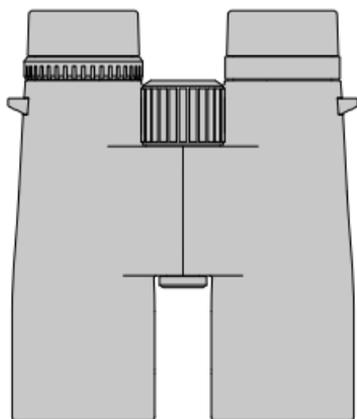
- ① Окуляр. ② Наглазник. ③ Кольцо изменения кратности.
- ④ Кольцо фокусировки. ⑤ Штативное гнездо.
- ⑥ Бленда. ⑦ Передняя линза объектива.

Крепление шейного ремня

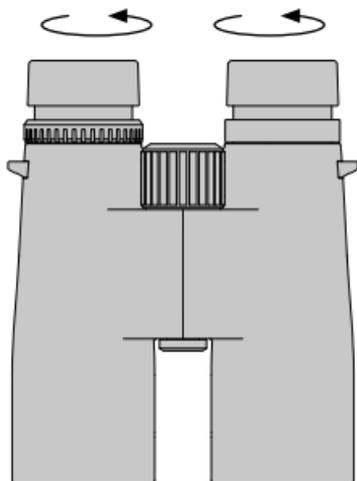
Последовательность действий для крепления шейного ремня.



Регулировка положения наглазников

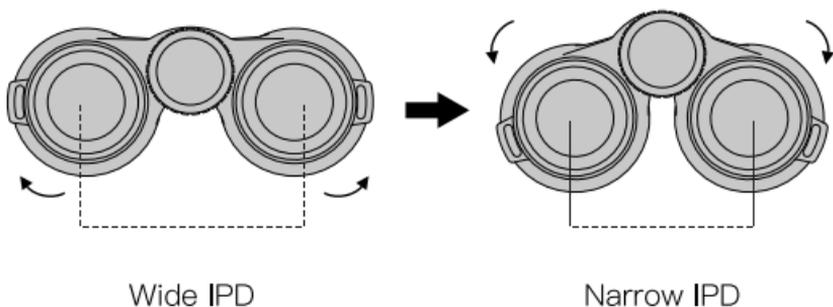


Наглазники в утопленном положении (для наблюдения в очках)

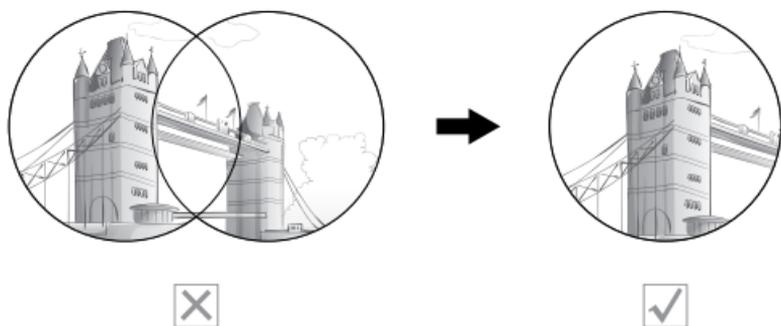


Наглазники в выдвинутом положении (для наблюдения без очков)

Регулировка межзрачкового расстояния



Настройка межзрачкового расстояния.
Слева – широкое, справа – узкое.

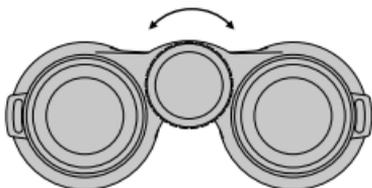


Межзрачковое расстояние настроено правильно, когда поле зрения бинокля представляет собой идеальный круг без полулуний и накладывающихся изображений с разных окуляров.

Фокусировка биноклей

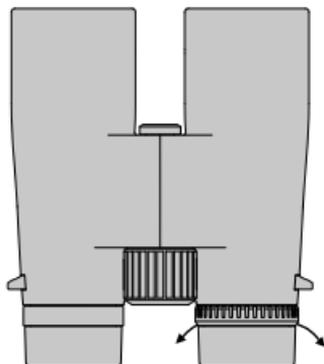
Бинокли с центральным кольцом фокусировки и кольцом диоптрийной настройки на правом окуляре

Центральное кольцо фокусировки



Посмотрите на удаленный объект только левым глазом, а затем поворачивайте центральное кольцо фокусировки до тех пор, пока изображение не станет резким.

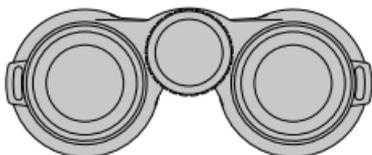
Левый окуляр



Посмотрите на тот же самый удаленный объект только правым глазом, а затем вращайте кольцо диоптрийной настройки на правом окуляре до тех пор, пока изображение не станет резким. Диоптрийная настройка производится один раз. Если биноклем будет пользоваться другой человек, процедуру настройки требуется повторить.

Кольцо диоптрийной настройки на правом окуляре

Центральное кольцо фокусировки



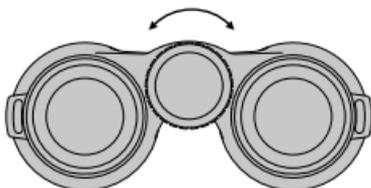
Посмотрите в бинокль обоими глазами и вращайте центральное кольцо фокусировки до тех пор, пока изображение не станет резким.

Левый и правый окуляры

Фокусировка биноклей

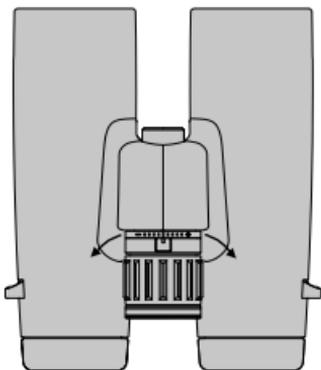
Бинокли с центральным кольцом фокусировки и центральным кольцом диоптрийной настройки

Центральное кольцо фокусировки



Посмотрите на удаленный объект только левым глазом, а затем поворачивайте центральное кольцо фокусировки до тех пор, пока изображение не станет резким.

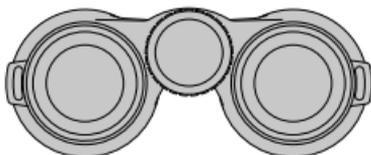
Левый окуляр



Центральное кольцо
диоптрийной настройки

Посмотрите на тот же самый удаленный объект только правым глазом, а затем вращайте центральное кольцо диоптрийной настройки до тех пор, пока изображение не станет резким. Диоптрийная настройка производится один раз. Если биноклем будет пользоваться другой человек, процедуру настройки требуется повторить.

Центральное кольцо фокусировки



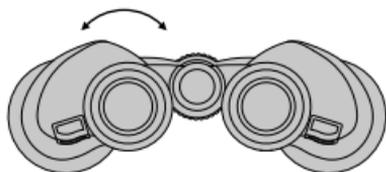
Посмотрите в бинокль обоими глазами и вращайте центральное кольцо фокусировки до тех пор, пока изображение не станет резким.

Левый и правый окуляры

Фокусировка биноклей

Бинокли с диоптрийной настройкой каждого окуляра

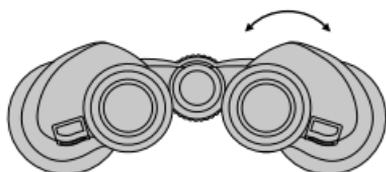
Кольцо фокусировки на левом окуляре



Левый окуляр

Посмотрите на удаленный объект только левым глазом, а затем поворачивайте кольцо фокусировки на левом окуляре до тех пор, пока изображение не станет резким.

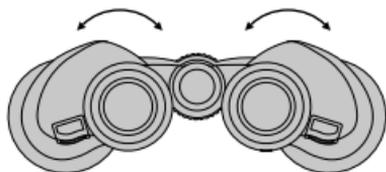
Кольцо фокусировки на правом окуляре



Правый окуляр

Посмотрите на тот же самый удаленный объект только правым глазом, а затем вращайте кольцо диоптрийной настройки на правом окуляре до тех пор, пока изображение не станет резким.

Кольцо фокусировки на левом и правом окулярах

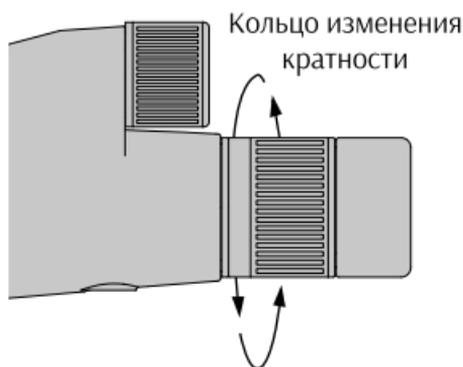


Левый окуляр

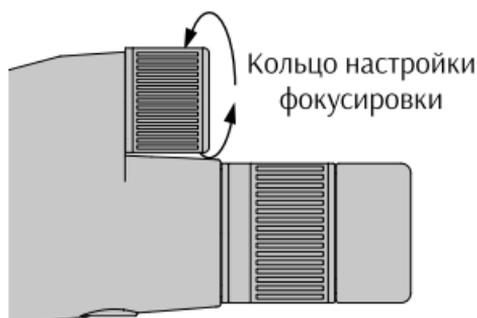
Правый окуляр

Посмотрите в бинокль на удаленный объект обоими глазами и повторите два шага, описанных выше для окончательной настройки.

Фокусировка монокуляров



Вращайте кольцо изменения кратности до тех пор, пока не достигнете нужного масштаба изображения (только для монокуляров с переменной кратностью).

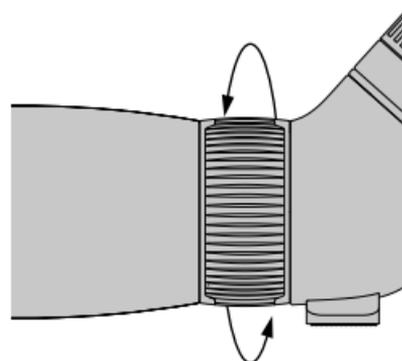


Вращайте кольцо настройки фокусировки до тех пор, пока изображение не станет резким.

Фокусировка зрительных труб

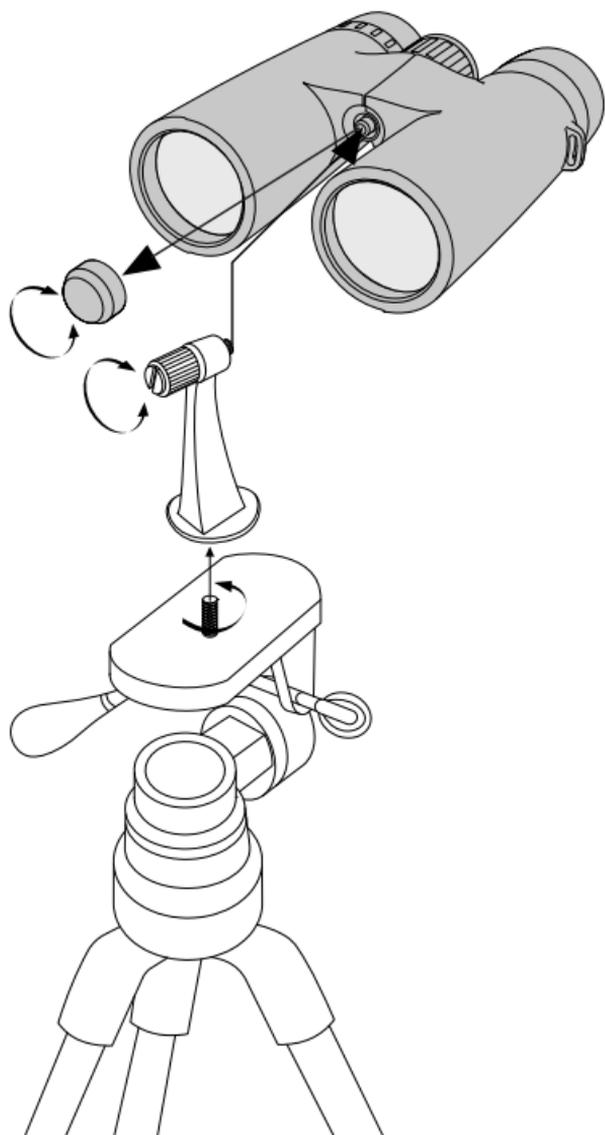


Вращайте кольцо изменения кратности до тех пор, пока не достигнете нужного масштаба изображения (только для зрительных труб с переменной кратностью).



Вращайте кольцо настройки фокусировки до тех пор, пока изображение не станет резким.

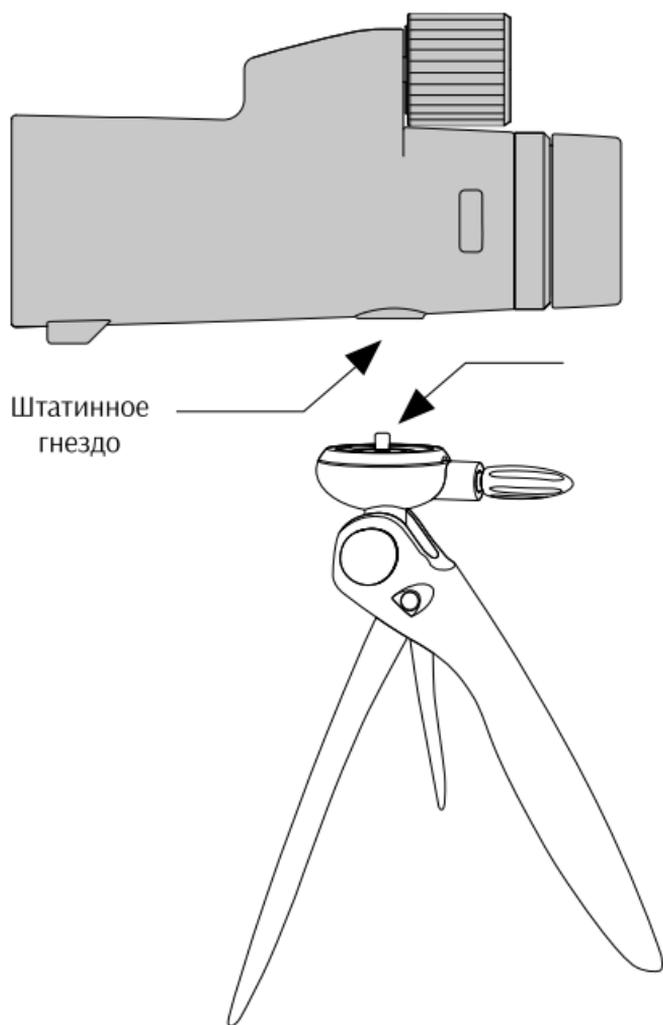
Установка бинокля на штатив



Последовательность действий при установке бинокля на штатив.

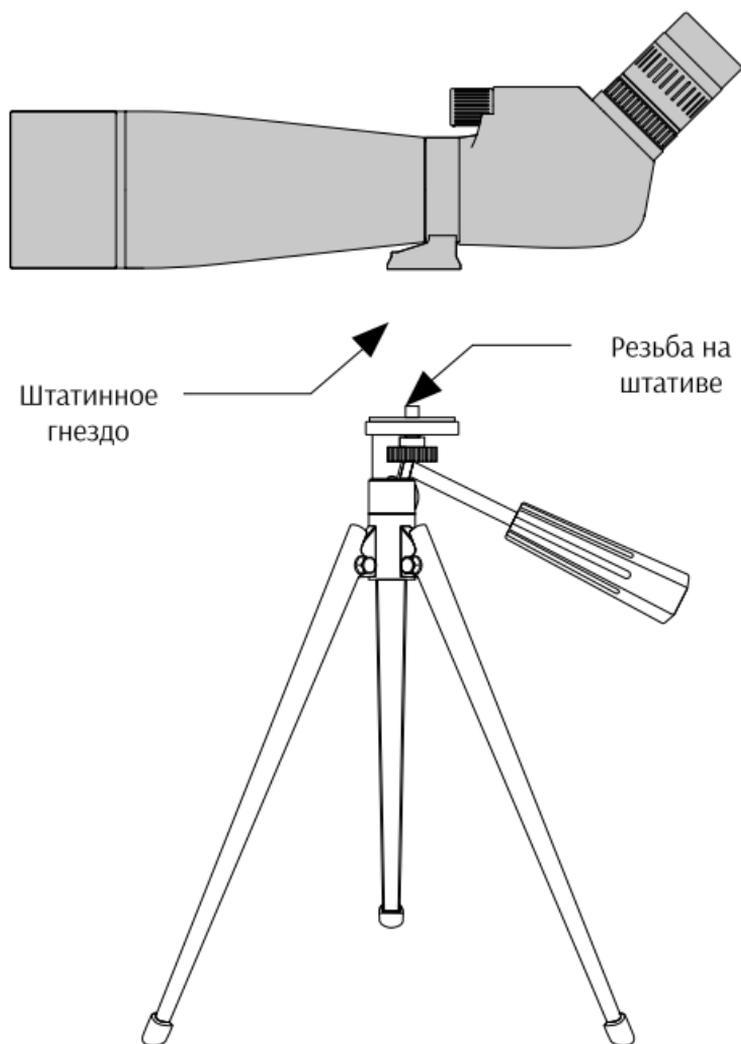
*Штатив не входит в комплект поставки.

Установка монокуляра на штатив



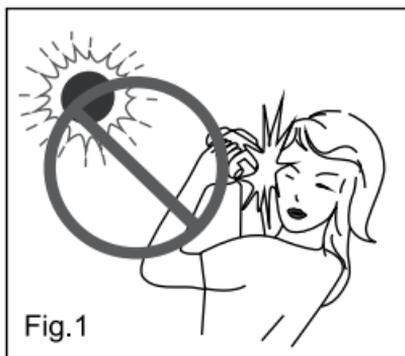
Установка монокуляра на штатив. Резьба на штативе и штативное гнездо. Штатив не входит в комплект поставки.

Установка зрительной трубы на штатив

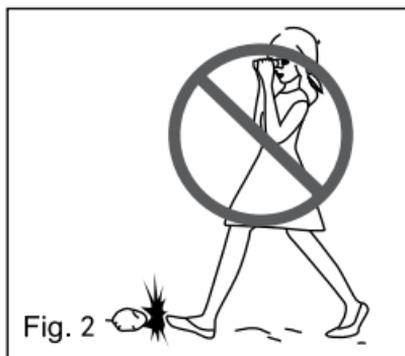


Установка зрительной трубы на штатив. Резьба на штативе и штативное гнездо. Штатив не входит в комплект поставки.

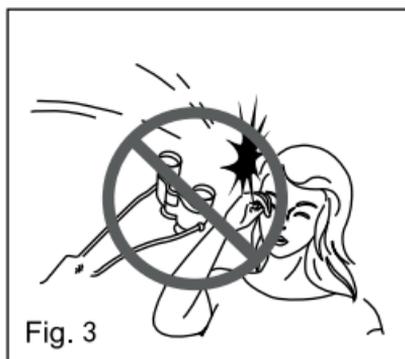
Внимание!



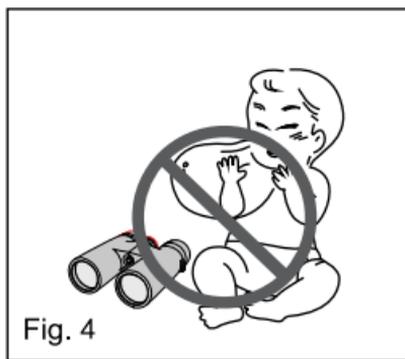
1. Никогда не смотрите на Солнце другие источники интенсивного излучения в бинокль, монокуляр или зрительную трубу. Это может привести к серьезным повреждениям глаз и потере зрения.



2. Никогда не используйте зрительные трубы (телескопы) во время движения.



3. Никогда не бросайте бинокль вокруг. Это опасно для других.



2. Чтобы избежать угрозы удушья, храните пластиковые пакеты дальше от малышей и детей.

Области применения биноклей Eyeskey



Походы



Наблюдение
за птицами



Путешествия



Концерты



охота



Природа и
животные



Спортивные
мероприятия



Гонки



Астрономия

Часто задаваемые вопросы

Почему возникает головокружение?

1. Ваш бинокль не отрегулирован под ваше зрение. Сделайте это, следуя инструкции.
2. Вы неправильно отрегулировали межзрачковое расстояние. Сделайте это, следуя инструкции.
3. Такое случается, когда вы используете прибор впервые. Ваши глаза не могут быстро адаптироваться к увеличению, особенно если вы используете приборы с большой кратностью или во время движения. Делайте перерыв между наблюдениями, чтобы ваши глаза могли отдохнуть.

Почему изображение нерезкое?

1. Ваш бинокль не отрегулирован под ваше зрение. Сделайте это, следуя инструкции.
2. Качество изображения зависит от состояния атмосферы. Изображение может быть тусклым при пасмурной или туманной погоде.
3. Проверьте чистоту линз, при необходимости удалите загрязнения и не смотрите через оконное стекло.
4. Вы неправильно отрегулировали межзрачковое расстояние. Сделайте это, следуя инструкции.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь в нашу службу поддержки:

Телефон: +7(499) 963-31-85

Адрес: Москва, уд. Долгоруковская, д.40, стр.5

Почта: internet@zooma.ru